

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1437-2002, 11 December 2002

An Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., c. S-17.1)

Signing of certain documents

By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec

WHEREAS, under section 17 of the Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., c. S-17.1), no document is binding on the Société unless it is signed by the president of the Société or, in the cases determined by by-law of the Société, a person designated by the Société;

WHEREAS, under the second paragraph of section 17 of that Act, the Société, by by-law, may, on the conditions it determines, allow a required signature to be affixed by means of an automatic device to the documents it determines, or a facsimile of a signature to be engraved, lithographed, or printed on them;

WHEREAS, by Order in Council 299-2000 dated 22 March 2000, the Government approved the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec;

WHEREAS, at its meeting of 24 October 2002, the Société made a By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec, which updates and replaces the By-law currently in effect in order to take into account the operational needs of the Société;

WHEREAS it is expedient to approve the By-law;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Administration and the Public Service and Minister responsible for the administration of the Act respecting the Société immobilière du Québec:

THAT the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec

An Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., c. S-17.1, s. 17)

1. Every document signed, in accordance with the authorizations set forth hereinafter, by the holders of the positions or the officers responsible for the duties hereinafter designated or, where applicable, by the persons authorized on an interim basis to hold those positions or exercise those duties is binding on the Société immobilière du Québec and may be attributed to the Société as if it had been signed by the president and chief executive officer of the Société.

2. The vice-presidents and the secretary general of the Société immobilière du Québec are authorized to sign all the documents referred to in this By-law and any other deed or document including, but not limited to, cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bankers' acceptances, bills of exchange, bank transfers, or other negotiable instruments.

3. The director of financial administration is authorized to sign cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bankers' acceptances, bills of exchange, bank transfers, or other negotiable instruments.

4. Regional directors are authorized to sign

(1) proposals to clients and occupancy agreements and their riders;

(2) leases where the annual rent is less than \$500,000;

(3) construction contracts, concession contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$500,000;

(4) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$500,000;

(5) supply contracts where the amount is less than \$100,000;

(6) contracts for professional services where the amount is less than \$25,000;

(7) contracts for the alienation of movable or immovable property where the amount is less than \$10,000; and

(8) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts, concession contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$50,000, to contracts for professional services where the amount is less than \$2500, to supply contracts where the amount is less than \$10,000 and riders to the leases where the annual rent is less than \$500,000.

5. Heads of the space management service are authorized to sign, for their regional branch,

(1) proposals to clients, occupancy agreements and their riders;

(2) construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$250,000;

(3) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$250,000;

(4) contracts for professional services where the amount is less than \$25,000; and

(5) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts, concession contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000 and to contracts for professional services where the amount is less than \$2500.

6. Heads of the immovable property management service are authorized to sign

(1) proposals to clients, construction contracts, concession contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$250,000;

(2) contracts for professional services where the amount is less than \$25,000;

(3) supply contracts where the amount is less than \$50,000;

(4) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$250,000;

(5) alienation contracts for movable property where the amount is less than \$5000; and

(6) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts, concession contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000, to supply contracts where the amount is less than \$5000 and to contracts for professional services where the amount is less than \$2500.

7. Heads of the stewardship are authorized to sign, for their regional branch,

(1) construction contracts, supply contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000;

(2) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$25,000; and

(3) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts, supply contracts, and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$2500.

8. Immovable property technicians are authorized to sign, for their regional branch,

(1) proposals to clients and construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$10,000;

(2) supply contracts where the amount is less than \$5000;

(3) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$10,000; and

(4) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts and contracts for services other than professional services where the amount is less than \$1000 and orders for changes and riders to supply contracts where the amount is less than \$500.

9. Immovable property counsellors and managing engineers are authorized to sign, for their regional branch,

(1) proposals to clients, occupancy agreements and their riders;

(2) construction contracts where the amount is less than \$100,000;

(3) contracts for professional services where the amount is less than \$5000;

(4) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$25,000;

(5) supply contracts where the amount is less than \$10,000;

(6) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$100,000; and

(7) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts where the amount is less than \$10,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$2500, to supply contracts where the amount is less than \$1000, and to contracts for professional services where the amount is less than \$500.

10. The head of the lease evaluation and management service is authorized to sign contracts for professional services where the amount is less than \$25,000 and riders where the amount is less than \$2500.

11. Supervisors are authorized to sign, for their regional branch, supply contracts where the amount is less than \$2000.

12. Warehousemen are authorized to sign

(1) supply contracts where the amount is less than \$25,000;

(2) contracts for services other than professional services and contracts for the alienation of movables where the amount is less than \$2500; and

(3) supplements, orders for changes, and riders where the amount is less than \$2500 to supply contracts.

13. Directors under the vice-president, construction, are authorized to sign

(1) construction contracts where the amount is less than \$500,000;

(2) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$250,000;

(3) supply contracts where the amount is less than \$100,000;

(4) contracts for professional services where the amount is less than \$25,000;

(5) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$500,000; and

(6) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts where the amount is less than \$50,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$10,000, to contracts for professional services where the amount is less than \$5000, and to supply contracts where the amount is less than \$10,000.

14. Assistants to directors and project managers under the vice-president, construction, are authorized to sign

(1) construction contracts where the amount is less than \$250,000;

(2) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$100,000;

(3) supply contracts where the amount is less than \$50,000;

(4) contracts for professional services where the amount is less than \$25,000;

(5) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$250,000; and

(6) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts where the amount is less than \$25,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$10,000, to supply contracts where the amount is less than \$5000, and to contracts for professional services where the amount is less than \$2500.

15. Project managers under the vice-president, construction, are authorized to sign

(1) construction contracts where the amount is less than \$100,000;

(2) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$10,000;

(3) supply contracts where the amount is less than \$10,000;

(4) deeds of receipt of a work related to a contract where the amount is less than \$100,000; and

(5) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts where the amount is less than \$10,000, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$1000, and to supply contracts where the amount is less than \$1000.

16. Project management technicians under the vice-president, construction, are authorized to sign

(1) construction contracts where the amount is less than \$25,000;

(2) contracts for services other than professional services where the amount is less than \$10,000;

(3) supply contracts where the amount is less than \$5000; and

(4) supplements, orders for changes, and riders to construction contracts where the amount is less than \$2500, to contracts for services other than professional services where the amount is less than \$1000, and to supply contracts where the amount is less than \$500.

17. The director of information and office systems is authorized to sign

(1) supply contracts and contracts for computer services where the amount is less than \$50,000 and their riders where the amount is less than \$5000; and

(2) contracts for the alienation of movable computer property where the amount is less than \$50,000.

18. The head of the accounts payable division is authorized to sign cheques and drafts where the amount is less than \$5000.

19. The communications director is authorized to sign supply contracts and contracts for communication services where the amount is less than \$25,000 and their riders where the amount is less than \$1000.

20. Directors, service heads, the assistant to the president, and assistants to regional directors are authorized to sign the supply contracts and contracts for services where the amount is less than \$2000.

21. The signatures of the president and chief executive officer, the vice-president for administration and finance, and the secretary general may be affixed by means of an automatic device and a facsimile of their signatures may be engraved, lithographed, or printed on the following documents:

(1) cheques for an amount of less than \$50,000;

(2) employee paycheques; and

(3) cheques, drafts, orders of payment, promissory notes, bonds, bills of exchange, or other negotiable instruments used within the scope of the Société's financing operations.

22. This By-law replaces the By-law respecting the signing of certain documents of the Société immobilière du Québec approved by Order in Council 299-2000 dated 22 March 2000.

23. This By-law comes into force on the date of its approval by the Government.

5466

Gouvernement du Québec

O.C. 1440-2002, 11 December 2002

An Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers
(R.S.Q., c. R-9.3)

Supplementary benefits plans — Adoption

WHEREAS, in accordance with section 76.4 of the Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers (R.S.Q., c. R-9.3), enacted by section 171 of the Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 25) and amended by section 90 of the Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 68), the Union des municipalités du Québec (UMQ) and the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM) jointly established a supplementary benefits plan providing for the payment of supplemental pension benefits to any person having participated in the plan at any time between 1 January 1989 and 31 December 2000 or having transferred to that plan sums from the retirement plan referred to in section 4 of the Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers;

WHEREAS, in accordance with section 76.5 of the Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers, enacted by section 171 of the Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 25) and amended by section 91 of the Act to amend various legislative provisions concerning municipal affairs (2001, c. 68), the Union des municipalités du Québec (UMQ) and the Fédération québécoise des municipalités locales et régionales (FQM) approved the supplementary benefits plan established under the above-mentioned section 76.4, by their respective resolutions dated 22 November 2002 and 21 November 2002;

WHEREAS the supplementary benefits plan established under the above-mentioned section 76.4 must, to come into force, be adopted by a government order that shall take effect on 1 January 2002;

WHEREAS it is expedient to adopt the supplementary benefits plan by a government order;